

| OPĆI PODACI | | | |
|---|---|--|-----------------|
| IME I PREZIME | | Vesna Vujić | |
| Naziv studija | | Doktorski studij Jezikoslovje | |
| Matični broj | | 174 | |
| Naslov predložene teme | hrv. njem. | Jezik i jezikoslovje Nikole Andrića | |
| | eng. | | |
| Područje/polje/grana | | humanističke znanosti / jezikoslovje / kroatistika | |
| Povjerenstvo za prihvaćanje teme doktorskog rada | titula, ime i prezime | ustanova | e-pošta |
| | Prof. dr. sc. Loretana Farkaš Brekalo, predsjednica | Filozofski fakultet Osijek | lfarkas@ffos.hr |
| | Prof. dr. sc. Ljiljana Kolenić | Filozofski fakultet Osijek | kolenic@ffos.hr |
| | Izv. prof. dr. sc. Milica Lukić | Filozofski fakultet Osijek | mlukic@ffos.hr |

OCJENA TEME DOKTORSKOG RADA

Nikola Andrić (1867.-1942.) u kroatistici je poznat po jezičnom savjetniku *Branič jezika hrvatskoga* (1011.). Međutim, Nikola je Andrić sudjelovao u svim vidovima hrvatskoga kulturnoga i znanstvenoga života s konca 19. i prve polovice 20. stoljeća. Bio je beletrist, feljtonist, putopisac, autobiograf, književni povjesničar, prevoditelj, kazališni djelatnik, kazališni povjesničar, kritičar, prosvjetni djelatnik, nakladnik, jezikoslovac, leksikograf, suradnik u pedesetak časopisa i novina, obnašatelj brojnih dužnosti. U teatrologiji je poznat kao dramaturg, intendant Hrvatskoga narodnoga kazališta u Zagrebu i jedan od osnivača i prvi upravitelj Hrvatskoga narodnoga kazališta u Osijeku.

Prema dosadašnjim istraživanjima, Nikola je Andrić za svoga života bio sudionikom brojnih polemika, o njegovu radu se pisalo sve do njegove smrti da bi potom pao u zaborav i tijekom pedesetak godina niti jedno njegovo djelo nije ponovo objavljeno. Revitalizacija je počela tek 1994. objavom dviju njegovih studija te jednog memoarskog teksta, te je do danas objavljeno nekoliko pretisaka i znanstvenih radova o ovom velikom jezikoslovcu. Time je nagovještena potreba cjelokupne studije o Nikoli Andriću.

Rad Vesne Vujić osvjetjava jezikoslovca Nikolu Andrića, i to na dvije razine: a) na razini cjelovitoga opisa i prinosa Andrićeva jezikoslovnoga rada i b) na razini pravopisnoga, fonološkoga, morfološkoga, sintaktičkoga i leksičkoga opisa Andrićeva jezika u svim radovima koje je pisao i na razini promjena koje je njegov jezik i pravopis doživljavao tijekom njegova plodnoga spisateljskoga rada.

Doktorski rad prikazat će jezikoslovni prinos Nikole Andrića ne samo jezičnim savjetnikom *Branič jezika hrvatskoga*, nego i ostalim djelima s jezikoslovnom tematikom: *Šta je šta. Stvarni hrvatski rječnik u slikama*, člancima *Jedan narod treba jednu književnost da ima*, *Beograd nam kvari jezik i Koje nam beogradske riječi ne trebaju*. Najvažnije je njegovo jezikoslovno djelo *Branič jezika hrvatskoga*. U njemu je, nasuprot dotad objavljenim sličnim djelima, dao ne samo popis jezičnih pogrješaka, nego je savjete davao na temelju primjera iz medija, ustanovivši tako novi način oblikovanja jezičnih savjetnika koji su kasnije naslijedovali mnogi tako da je i s današnjega stajališta Andrićev *Branič* moderan jezični savjetnik. Doktorski rad ocijenit će koliko je Andrićev savjetnik u skladu s tadašnjim sociolingvističkim stanjem i dostignućima jezikoslovlja, što je od savjeta danas odbačeno, a što prihvaćeno. Rad Vesne Vujić također će posebnu znanstvenu pozornost posvetiti opisu Andrićeva slikovnoga rječnika, njegovo mjesto u hrvatskoj leksikografiji i značenje u povijesti hrvatskih rječnika. Posvetit će se pozornost i Andrićevim polemičkim tekstovima s jezikoslovnom tematikom da bi se dobila potpuna slika i ocjena Nikole Andrića kao jezikoslovca prve polovice 20. stoljeća i njegovo mjesto u hrvatskom jezikoslovju.

Druga razina koju autorica istražuje jest sam jezik kojim je pisao Nikola Andrić, pravopis kojim je pisao, koje je

promjene Andrićev jezik doživljavao i koliko je taj jezik u skladu s jezičnim savjetima koje je davao. Dakle, usporedit će se jezik kojim je autor pisao s jezikom o kojem je pisao i na taj će se način utvrditi Andrićev odnos prema tada vladajućoj školi hrvatskih vukovaca, utvrdit će se njegov stvarni prinos povijesti hrvatskoga jezikoslovlja. Naime, Nikola je Andrić često u literaturi tek usput spomenut i često je uvršćivan u hrvatske vukovce pa će rad Vesne Vujić dati novu sliku jezika i jezikoslovnoga rada Nikole Andrića.

Vesna Vujić proučila je svu relevantnu literaturu o Nikoli Andriću pa će na temelju vlastitih istraživanja Andrićeva djela i dosadašnjih spoznaja otkriti ne samo jezikoslovni i jezični rad Nikole Andrića, nego i jezične prilike u prvoj polovici 20. stoljeća te otkriti kako se u vremenu pobjede i prevlasti hrvatskih vukovaca djelovali hrvatski jezikoslovci koji toj školi nisu u cijelosti pripadali. Time ćemo dobiti i novu sliku razdoblja u hrvatskom jezikoslovlju koje obično zovemo razdobljem hrvatskih vukovaca.

Mišljenje i prijedlog

Rad Vesne Vujić dat će iscrpnu analizu jezika Nikole Andrića, njegovih jezikoslovnih prinosova i gledišta. Odredit će značenje Nikole Andrića u povijesti hrvatskoga jezikoslovlja, donijet će nove znanstvene spoznaje o odnosu Nikole Andrića prema hrvatskim vukovcima, uz koje se njegov rad često vezao. Rad je dobro osmišljen, metodološki dobro postavljen, dosadašnje spoznaje o temi temeljito su proučene tako da se očekuje vrijedan znanstveni prinos ne samo o jezikoslovcu i jeziku Nikole Andrića, nego i nove spoznaje o hrvatskom književnom jeziku početka 20. stoljeća. Predlažemo stoga prihvatanje teme doktorskoga rada Vesne Vujić.

MENTOR

| | titula, ime i prezime | ustanova | e-pošta |
|------------------|---------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| Mentor 1 | Prof. dr. sc. Ljiljana Kolenić | Filozofski fakultet | kolenic@ffos.hr |
| Mentor 2* | | | |

KOMPETENCIJE MENTORA - popis do 5 objavljenih radova u zadnjih 5 godina **

| | |
|---|--|
| Mentor 1: Ljiljana Kolenić | <ol style="list-style-type: none"> Kolenić, Lj.: <i>Govori Vukovarsko-srijemske županije</i>. U knjizi <i>Vukovarsko srijemska županija. Prostor, ljudi, identitet</i>, Institut društvenih znanosti Ivo Pilar, Zagreb i Vukovarsko-srijemska županija, Vukovar, Zagreb-Vukovar 2012., 319-325 Kolenić, Lj.: <i>Ilirizam I Jeka od Osěka</i>, Zadarski filološki dani III. Zbornik radova, Zadar 2011., 497-508. Kolenić, Lj.: <i>Dijalozi u obrascima razgovora 18. stoljeća</i>, HDPL, Filozofski fakultet u Osijeku, Osijek 2011., 9-23. Kolenić, Lj. : <i>Lanosovićeva gramatika u svjetlu hrvatskih gramatika</i>, Zbornik 300 godina visokoga školstva u Osijeku, Filozofski fakultet, Osijek 2011., 51-60. Rittgasser, S; Kolenić, Lj.: <i>Hrvatsko-njemački rječnik jezikoslovnoga nazivlja Kroatisch-deutsches Wörterbuch linguistischer Termini</i>, Hrvatsko filološko društvo, Biblioteka Kroatini, Zagreb 2012. |
| Mentor 2: | |

| Povjerenstvo za prihvatanje teme doktorskog rada | titula, ime i prezime | potpis |
|---|--|-------------------------|
| | Prof. dr. sc. Loretana Farkaš | <i>Loretana Farkaš</i> |
| | Prof. dr. sc. Ljiljana Kolenić | <i>Ljiljana Kolenić</i> |
| | Izv. prof. dr. sc. Milica Lukić | <i>Milica Lukić</i> |

| | |
|-----------------------|---------------------------------|
| Mjesto i datum | Osijek, 2. travnja 2013. |
|-----------------------|---------------------------------|

Napomena

* Navesti mentora 2 ako se predlaže

** Navesti minimalno jedan rad iz područja teme doktorskog rada (disertacije)